

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1373/94

af 16. juni 1994

om fastsættelse af den mængde ungtyre, der kan indføres på særlige betingelser i tredje kvartal af 1994, og om undtagelse for dette kvartal fra forordning (EØF) nr.

2377/80

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til traktaten om oprettelse af Det
Europæiske Fællesskab,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 805/68
af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for
oksekød⁽¹⁾, senest ændret ved Kommissionens forordning
(EF) nr. 1096/94⁽²⁾, særlig artikel 13, stk. 4, artikel 15, stk.
2, og artikel 25, og

ud fra følgende betragtninger:

Rådet har inden for rammerne af importordningen for
ungtyre til opfedning udarbejdet en skønsmæssig opgø-
relse på 198 000 dyr for perioden 1. januar til 31.
december 1994; i medfør af artikel 13, stk. 4, litra a), i
forordning (EØF) nr. 805/68 fastlægges det, hvor stor en
mængde der kan indføres pr. kvartal, samt hvor meget
importafgiften for de omhandlede dyr nedsættes;de praktiske forvaltningsbestemmelser for denne særord-
ning er fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr.
612/77⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr.
1121/87⁽⁴⁾, og Kommissionens forordning (EØF) nr.
2377/80⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1084/
94⁽⁶⁾;det er nødvendigt at tage hensyn til forsyningsbehovene i
visse områder i Fællesskabet, hvor der er et meget stort
underskud af hornkvæg til opfedning; disse behov består
i Italien og Grækenland og kan for dette kvartal af 1994
anslås til henholdsvis 42 120 dyr og 6 435 dyr i disse
medlemsstater;Rådets forordning (EØF) nr. 1432/92⁽⁷⁾, senest ændret ved
forordning (EØF) nr. 3534/92⁽⁸⁾, har forbudt samhandel
mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og
republikkerne Serbien og Montenegro, som derfor bør
udelukkes fra denne ordning;forsyningsbehovene med hensyn til ungtyre til opfedning
berettiger til en større nedsættelse af afgiften for dyr med
en vægt pr. dyr på 160 til 300 kg med oprindelse i og
indført fra Ungarn, Polen, Tjekkiet, Slovakiet, Rumænien,
Slovenien eller Bulgarien i dette kvartal af 1994;de disponible mængder i henholdsvis Italien og Græken-
land bør opdeles i to dele hver; den ene del, som er på
80 %, bør forbeholdes de traditionelle importører, og den
anden del, der er på 20 %, bør forbeholdes erhvervsdri-
vende, der har udøvet en vis virksomhed inden for handel
med levende dyr med tredjelande, således at disse
erhvervsdrivende gradvis får større og større adgang til
den pågældende importordning; af hensyn til forvalt-
ningen af den del, der tildeles sidstnævnte erhvervsdri-
vende, må artikel 9, stk. 1, litra a), i forordning (EØF) nr.
2377/80 fraviges;for at forenkle proceduren for tildeling af disponible
mængder bør der fastsættes en undtagelse fra forordning
(EØF) nr. 2377/80; for de traditionelle importørers
vedkommende bør der foretages en direkte tildeling af de
disponible mængder i forhold til de indførte mængder i
de seneste tre år; for de erhvervsdrivende, der kan komme
i betragtning til de 20 %, bør de disponible mængder
tildeles direkte i forhold til de mængder, der er ansøgt
om;for sidstnævnte erhvervsdrivende bør den maksimale
mængde, som hver enkelt ansøgning om importlicens
kan omfatte, dog begrænses for at sikre en bredere forde-
ling af de disponible mængder; af økonomiske grunde er
det imidlertid nødvendigt at fastsætte en minimums-
mængde pr. ansøgning;de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i over-
ensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for
Oksekød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*1. For perioden 1. juli til 30. september 1994 fastsættes
den maksimale mængde, der er omhandlet i artikel 13,
stk. 4, litra a), i forordning (EØF) nr. 805/68, til 48 555
ungtyre til opfedning, nemlig⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 24.⁽²⁾ EFT nr. L 121 af 12. 5. 1994, s. 9.⁽³⁾ EFT nr. L 77 af 25. 3. 1977, s. 18.⁽⁴⁾ EFT nr. L 109 af 24. 4. 1987, s. 12.⁽⁵⁾ EFT nr. L 241 af 13. 9. 1980, s. 5.⁽⁶⁾ EFT nr. L 120 af 11. 5. 1994, s. 30.⁽⁷⁾ EFT nr. L 151 af 3. 6. 1992, s. 4.⁽⁸⁾ EFT nr. L 358 af 8. 12. 1992, s. 16.

- a) 6 315 dyr med en levende vægt pr. dyr på højst 300 kg, for hvilke afgiften nedsættes med 65 %, og
- b) 42 240 dyr med en levende vægt pr. dyr på 160 til 300 kg med oprindelse i og indført fra Ungarn, Polen, Tjekkiet, Slovakiet, Rumænien, Slovenien eller Bulgarien, for hvilke afgiften nedsættes med 75 %.

2. De i stk. 1 omhandlede nedsættelser finder anvendelse på den afgift, der er gældende på dagen for antagelsen af angivelsen med henblik på overgang til fri omsætning.

3. De i stk. 1 omhandlede mængder fordeles således :

	Italien	Grækenland
a) 6 315 dyr	5 480	835
b) 42 240 dyr	36 640	5 600

4. Licensansøgningen og licensen vedrører i overensstemmelse med artikel 9, stk. 1, litra c), i forordning (EØF) nr. 2377/80 :

- dels ungkreaturer med en maksimumsvægt pr. dyr på 300 kg
- dels ungkreaturer med en vægt pr. dyr på 160 til 300 kg, med oprindelse i og indført fra Ungarn, Polen, Tjekkiet, Slovakiet, Rumænien, Slovenien eller Bulgarien.

I sidstnævnte tilfælde skal licensansøgningen og licensen i rubrik 7 og 8 indeholde en af følgende angivelser :

- Hungria y/o Polonia y/o República Checa y/o República Eslovaca y/o Rumanía y/o Eslovenia y/o Bulgaria,
- Ungarn og/eller Polen og/eller Den Tjekkiske Republik og/eller Den Slovakiske Republik og/eller Rumænien og/eller Slovenien og/eller Bulgarien,
- Ungarn und/oder Polen und/oder Tschechische Republik und/oder Slowakische Republik und/oder Rumänien und/oder Slowenien und/oder Bulgarien,
- Ουγγαρία ή/και Πολωνία ή/και Τσεχική Δημοκρατία ή/και Σλοβακική Δημοκρατία ή/και Ρουμανία ή/και Σλοβενία ή/και Βουλγαρία,
- Hungary and/or Poland and/or Czech Republic and/or Slovak Republic and/or Romania and/or Slovenia and/or Bulgaria,
- Hongrie et/ou Pologne et/ou République tchèque et/ou République slovaque et/ou Roumanie et/ou Slovénie et/ou Bulgarie,
- Ungheria e/o Polonia e/o Repubblica ceca e/o Repubblica slovacca e/o Romania e/o Slovenia e/o Bulgaria,
- Hongarije en/of Polen en/of Tsjechische Republiek en/of Slowaakse Republiek en/of Roemenië en/of Slovenië en/of Bulgarije,

— Hungria e/ou Polónia e/ou República Checa e/ou República Eslovaca e/ou Roménia e/ou Eslovénia e/ou Bulgária.

Licensen forpligter til at indføre fra et eller flere af de angivne lande.

5. De importlicenser, der er omhandlet i stk. 4, første afsnit, giver ikke ret til indførsel af dyr med oprindelse i Serbien og Montenegro.

6. I den meddelelse, der er omhandlet i artikel 15, stk. 4, litra a), i forordning (EØF) nr. 2377/80, specificerer medlemsstaterne kategorierne af levende vægt samt produkternes oprindelse i det tilfælde, der omhandles i stk. 4, første afsnit, andet led.

7. Inden for de mængder, der er forbeholdt Italien og Grækenland for hver kategori, og uanset artikel 9, stk. 1, litra a), og artikel 15, stk. 6, litra a), i forordning (EØF) nr. 2377/80 :

- a) kan der udstedes importlicenser for 80 % af ovennævnte mængder direkte til importører, der fører bevis for at have indført dyr under den pågældende ordning i de tre sidste kalenderår; fordelingen foretages i forhold til importen i de tre pågældende år
- b) kan der udstedes importlicenser for de resterende 20 % direkte til erhvervsdrivende, der er opført i et offentligt register i en medlemsstat, og som kan bevise, at de i 1993 har udført og/eller indført mindst 50 levende dyr henhørende under KN-kode 0102 90, idet import under følgende kommissionsforordninger dog ikke medregnes :

— (EØF) nr. 2753/92⁽¹⁾

— (EØF) nr. 3806/92⁽²⁾

— (EØF) nr. 733/93⁽³⁾

— (EØF) nr. 1622/93⁽⁴⁾

— (EØF) nr. 2657/93⁽⁵⁾

Ansøgninger om importlicenser skal indgives til Italien eller Grækenland.

8. Det i stk. 7 omhandlede bevis føres ved hjælp af toddokumentet for overgang til fri omsætning eller udførselsangivelsen.

Artikel 2

1. For så vidt angår de mængder, der er omhandlet i artikel 1, stk. 7, litra b) :

⁽¹⁾ EFT nr. L 279 af 23. 9. 1992, s. 19.

⁽²⁾ EFT nr. L 384 af 30. 12. 1992, s. 30.

⁽³⁾ EFT nr. L 75 af 30. 3. 1993, s. 11.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 155 af 26. 6. 1993, s. 44.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 244 af 30. 9. 1993, s. 5.

- skal ansøgningen om importlicens omfatte mindst 50 dyr
- må ansøgningen om importlicens ikke omfatte en mængde på mere end 10 % af den disponible mængde, undtagen hvis de 10 % svarer til en mængde på under 50 dyr; i så fald er maksimumsmængden også 50 dyr.

2. Såfremt en ansøgning om importlicens omfatter en mængde, der er større end den ved denne forordning tilladte mængde, tages den kun i betragtning inden for denne mængde.

3. Fordelingen foretages i forhold til de mængder, som de erhvervsdrivende, der kan komme i betragtning, har ansøgt om. Hvis en forholdsvis reduktion som følge af mængder, der er ansøgt om, medfører, at mængden for den enkelte licens er på under 20 dyr, udsteder medlemsstaterne efter lodtrækning licenser, der omfatter 20 dyr.

Artikel 3

Som undtagelse fra artikel 8, stk. 4, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3719/88⁽¹⁾ opkræves der fuld afgift for de mængder, der overstiger de i importlicensen angivne mængder.

Artikel 4

Som undtagelse fra artikel 9, stk. 1, litra e) og f), i forordning (EØF) nr. 2377/80 læses i stedet for »220 kg« og

»Jugoslavien og/eller Polen og/eller Ungarn« som fastsat ved disse bestemmelser henholdsvis »160 kg« og »Ungarn og/eller Polen og/eller Den Tjekkiske Republik og/eller Den Slovakiske Republik og/eller Rumænien og/eller Slovenien og/eller Bulgarien«.

Artikel 5

Ved anvendelsen af artikel 15, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 2377/80 anses alle ansøgninger, der stammer fra samme person, og som gælder samme vægtkategori og samme nedsættelse af afgiften, som en ansøgning.

Artikel 6

Sikkerheden vedrørende importlicensen stilles i forbindelse med licensens udstedelse.

Artikel 7

Senest tre uger efter indførslen af de i denne forordning omhandlede dyr underretter importøren de myndigheder, der har udstedt importlicenserne, om antallet og oprindelsen af de indførte dyr. Myndighederne fremsender i begyndelsen af hver måned disse oplysninger til Kommissionen.

Artikel 8

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 16. juni 1994.

På Kommissionens vegne

René STEICHEN

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 331 af 2. 12. 1988, s. 1.